

## Les vingt ans de Ciel variable — deuxième volet Twenty Years of Ciel Variable — Part Two

Jacques Doyon

Number 78, Spring 2008

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/20239ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Les Productions Ciel variable

### ISSN

1711-7682 (print)

1923-8932 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this article

Doyon, J. (2008). Les vingt ans de Ciel variable — deuxième volet / Twenty Years of Ciel Variable — Part Two. *Ciel variable*, (78), 42–45.

# 20/2

LES VINGT ANS DE CIEL VARIABLE – DEUXIÈME VOLET  
 TWENTY YEARS OF CIEL VARIABLE – PART TWO

CV02 – 1987



CV07 – 1988



CV08 – 1989



CV11 – 1990



Pour compléter le premier volet rétrospectif sur les vingt ans de la revue publié dans notre précédent numéro, nous désirons mettre ici l'accent sur deux composantes souvent un peu oubliées de son histoire. Il s'agit, dans un premier temps, de la contribution des photographes à la toute première mouture du magazine, au moment où son mandat s'ancrait dans une utopie collective et un caractère social plus prononcés. Dans un second temps, il s'agit de l'importante contribution de tous les gens qui ont travaillé, souvent de façon bénévole, à la réalisation de la revue *Ciel variable*. Sans leur engagement et leur dévouement pour le développement de la revue et la reconnaissance des pratiques photographiques, la photographie n'aurait pas une telle vitalité et nous ne serions pas ici pour les en remercier.

To complement the first part of our look back at the first twenty years of the magazine, published in our last issue, we want here to emphasize two relatively obscure aspects of our history. The first one is the contribution of photographers to the very first version of the magazine, when its mandate was rooted in a more pronounced collective utopian and social nature. The second aspect is the major contribution of all those who worked, often on a volunteer basis, on producing the magazine *Ciel Variable*. Without their commitment, devotion to developing the magazine, and recognition of photographic practices, photography would never have had such vitality, and we would not be here to thank them.

**CONTRIBUTEURS DES PREMIÈRES HEURES (NUMÉROS 1-19)**  
**EARLY CONTRIBUTORS (ISSUES 1-19)**

- |                             |                        |                         |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------|
| Achsen, Gilbert             | Bouillon, Gérald       | Côté, Pierre            |
| Anderson, Janet             | Bourbonnais, André     | Cournoyer, Daniel       |
| Angers, Germain             | Brault, Michel         | Crépô, Pierre           |
| Aquin, Benoît               | Brault, Pierre         | Cyr, Hélène             |
| Arial, Christian            | Bruneau, Jean          | Cyr, Jean-François      |
| Audette, Marc               | Brunelle, François     | Dansereau, Suzanne      |
| Babcock, David              | Burcheri, Connie       | Daudelin, Marc-Antoine  |
| Bastien, François           | Capuano, Réal          | Daudelin, Robert        |
| Beauchamp, Yves             | Caron, Michel          | de Waleffe, Vincent     |
| Beaugrand-Champagne, Claire | Carrière, Bertrand     | Decarie, Alain          |
| Beaulieu, Yves              | Cédras, Jean           | Demers, François        |
| Bellissent, Sophie          | Chagnon, Alain         | Denault, Alain          |
| Bérard, Danielle            | Champagne, Jean-Claude | Désilets, Antoine       |
| Bertiau, Herman             | Charbonneau, Gaëtan    | Desnoyers, Luc          |
| Berton, Michel              | Chérubin, Guy          | Despins, Elaine         |
| Blache, Pierre              | Cimon, Paul            | Desrochers, Marie-Josée |
| Blouin, Marcel              | Clément, Serge         | Devost, Marlène         |
| Boisvert, Yves              | Collin, Roch           | Dion, Nathalie          |
| Boncompagni, Véro           | Comeau, François       | Dompiere, Michel        |
| Boudreau, Marik             | Coté, Ludger           | Dory, Attila            |

**P**ays-le voyage commence :  
reste !

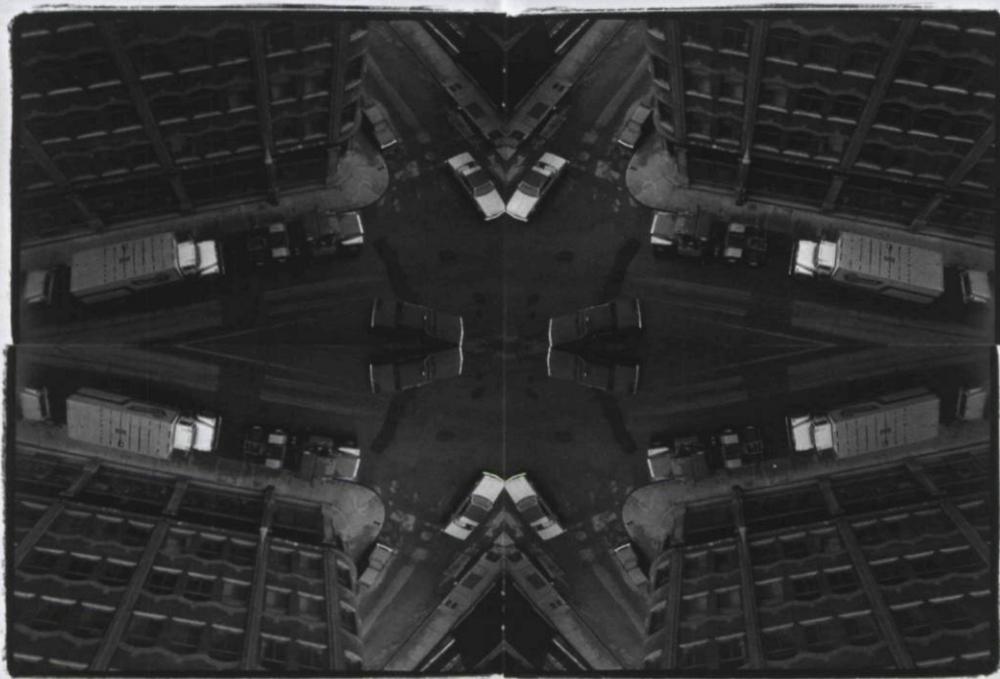
Occupe ton centre !

La sortie est fautive

si elle n'est de soi-même.

Si elle ne sait d'elle-même !

Images: Alexandre Masson



CV12 - 1990

ÉRIK E. ROY

Chif. Harold, Le Bon 201 09

Dubois, Bernard  
 Duclos, Gilbert  
 Dussault, Luc  
 Dutin, Marc (Raspoutine)  
 Francœur, Roger  
 Fréchette, Robert  
 Gareau, Alain  
 Gariépy, Roméo  
 Gauthier, André  
 Gauthier, Linda  
 Gauthier, Robert  
 Giguère, Yan  
 Girard, Suzanne  
 Glunz, Bud  
 Goupil, Jean  
 Graton, Jean-François  
 Gravel, Michel  
 Grenier, Jacques  
 Guimond, Pierre  
 Hayeur, Caroline  
 Hébert, Danielle  
 Hillel, Edward  
 Hubler, Roy  
 Huneault, Yves  
 Hunt, Steven  
 Ilhareguy, Eric  
 Jeay, Bernard  
 Karsenty, Jean-Pierre  
 Kieffer, Daniel  
 King Makers  
 Knowles, John  
 Komar, Irena  
 Labelle, Stéphane  
 Labelle, Stéphanie  
 Lachance, Chantal  
 Lafontaine, Guy  
 Lafortune, Jean  
 Laframboise, Michèle  
 LaFrance, Robert  
 Lagacé, Jean  
 Laidouï, Hamid  
 Laloux, Sergine  
 Lamarche, Claude  
 Lambert, Josée

Langevin, André  
 Laniel, Pierre  
 Lapointe, Louis  
 Latour, Daniel  
 Leblanc, Jean-François  
 Leduc, Jacques  
 Léger, Véronique  
 Lenoir, Jef  
 Létourneau, Jean-Yves  
 L'Heureux, Guy  
 Mailloux, Robert  
 Malette, Sylvain  
 Markow, Jack  
 Marsolais, Gilles  
 Mc Cann, Pierre  
 Medam, Yves  
 Mercure, Luc  
 Michel, Franck  
 Mongrain, Serge  
 Montpetit  
 Morin, Diane  
 Myrand, Robert  
 Nadeau, Jacques  
 Oigny, Louise  
 Onesti, Jean  
 Oss, Dereck  
 Ouellet, Guy  
 Ouimet, Lucie  
 Paczula, Tadeutz  
 Paone, Horacio  
 Pedneault, Hélène  
 Picard, René  
 Pierron, Chrystel  
 Poirier, Daniel-Henri  
 Quesnel, Francine  
 Quintas, Eva  
 Rae, James  
 Ravatel, Jean-Marc  
 Rivard, François  
 Rivard, Louise  
 Rogovin, Milton  
 Ross, A.  
 Roy, Éric  
 Roy, Éric E.

Roy, Marie-Josée  
 Rudewel, Mark  
 Ruegg, Fred  
 Rutenberg, Linda  
 Saint-Jean, Michel  
 Sainte-Croix, Esther  
 Saint-Pierre, Gilles  
 Sénécal, Luc  
 Shargary, Gilles-Denis  
 Sutter, Gerardo  
 Tessier, Marc  
 Thibault, François  
 Topping, Clément  
 Tremblay, Dory's  
 Tremblay, Élène  
 Tremblay, Robin  
 Trottier, Armand  
 Turcot, Guy  
 Vallières, Luc  
 Vitecoq, Arlette  
 Warin, Delphine  
 Welch, Zoé E.  
 Zavaglia, Nicols

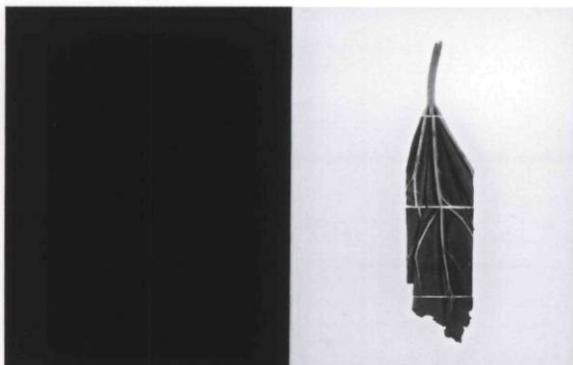
### Les contributeurs de la première heure

Les dix-neuf premiers numéros de la revue ont été marqués par un esprit d'engagement collectif et une démarche de type journalistique qui ont permis de rassembler un nombre important de personnes. De très nombreux photographes ont ainsi contribué à la revue durant cette période, en faisant paraître quelques photographies seulement en accompagnement d'un article ou dans le cadre d'un portfolio thématique. Voici la liste de tous ces collaborateurs de la première heure. Certains d'entre eux ont été des collaborateurs réguliers de la revue ; plusieurs ont marqué la photographie québécoise de façon significative. Cette liste vient compléter celle publiée dans notre précédent numéro, où nous recensons les artistes dont nous avons publié les portfolios et commenté les expositions.

### The Early Contributors

The first nineteen issues of the magazine were marked by a spirit of collective commitment and a journalistic approach that involved a large number of people. A great many photographs were contributed to the magazine during this period, with some photographs published only to accompany an article or as part of a thematic portfolio. Here is the list of all the early contributors. Some of them were regular contributors to the magazine ; a number went on to become significant Quebec photographers. This list complements the one published in our last issue, in which we listed the artists whose portfolios we published and whose exhibitions we reviewed.

CV23 – 1993



CV39 – 1993



CV45 – 1999



CV57 – 2002



### L'arrière-scène de la revue

Quiconque a déjà touché un peu à un aspect ou à un autre du métier de l'édition connaît la quantité de travail et la minutie qu'a nécessitées dans chacune des pages d'un document. Sur une période de vingt ans, en prenant en compte chacune des étapes de production d'une revue, cela équivaut à une quantité de travail appréciable. Aussi tenons-nous ici à souligner la contribution de toutes les personnes qui, à un titre ou à un autre, ont assuré la réalisation de la revue tout au long de ces années. La liste qui suit comprend les rédacteurs en chef et directeurs successifs de la revue, les membres des comités de rédaction et des conseils d'administration, les diverses personnes, souvent artistes et historiens de l'art, qui ont contribué à sa promotion et sa diffusion, de même que les professionnels extérieurs qui ont collaboré à sa production. Nous tenons enfin à mentionner le soutien indispensable apporté par les différents Conseils des arts, ceux du Québec, du Canada et de Montréal, de même que par le ministère du Patrimoine canadien, au développement de la revue. Nous les en remercions.

### Backstage at the Magazine

All those who have been involved, at some level, with the trade of publishing know how much work and details are accumulated in each page of a magazine. Over a twenty-year period, taking into account each production stage, it adds up to a huge amount. Here we underline the contribution of everyone who, in one way or another, has helped to produce the magazine throughout the years. The list below includes the editors in chief and publishers of the magazine, the members of the writing committees and boards of directors, the various people, many of them artists and art historians, who contributed to its promotion and distribution, and outside professionals who contributed to its production. Finally, we would like to mention the indispensable support provided by the different arts councils – those of Quebec, Canada, and Montreal, as well as the Department of Canadian Heritage – to development of the magazine. Our thanks to them.

### L'ARRIÈRE SCÈNE DE CV : CV'S BACK-STAGE

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p><b>Direction</b><br/> <b>Executive teams:</b><br/>         Blache, Pierre<br/>         Blouin, Marcel<br/>         Crépô, Pierre<br/>         Doyon, Jacques<br/>         Fortin, Guylaine<br/>         Legendre, Robert<br/>         Marchand, Michou<br/>         Michel, Franck<br/>         Monette, Hélène<br/>         Munger, Benoît<br/>         Roger, Danielle<br/>         Vanier, Hélène<br/>         Voillot, Sophie</p> | <p><b>Conseils d'administration</b><br/> <b>Members of the Boards</b><br/>         Alloucherie, Jocelyne<br/>         Allie, Thérèse<br/>         Alloucherie, Jocelyne<br/>         Blache, Pierre<br/>         Blouin, Marcel<br/>         Boyer, Jean-Pierre<br/>         Bureau, Lucie<br/>         Carrière, Suzanne<br/>         Chagnon, Alain<br/>         Chapdelaine, Pierre<br/>         Clément, Serge<br/>         Crépô, Pierre<br/>         Farley, Denis</p> | <p>Fortin, Guylaine<br/>         Grauerholz, Angela<br/>         Hakim, Mona<br/>         Hubler, Roy<br/>         Jean, Marie-Josée<br/>         Kieffer, Daniel<br/>         Laliberté, Brigitte<br/>         Langford, Martha<br/>         Legendre, Robert<br/>         Michel, Franck<br/>         Monette, Hélène<br/>         Munger, Benoît<br/>         Parent, François<br/>         Pelletier, Sylvie<br/>         Ravatet, Jean-Marc</p> |
|--|--|--|

Renaud, Nicolas  
Rivard, Louise  
Roverselli, Frédéric  
Szilasi, Andrea  
Topping, Clément  
Tougas, Colette  
Tremblay, Élène

**Comités éditoriaux**  
**Editorial committees**

Blache, Pierre  
Blouin, Marcel  
Bonin, Vincent  
Clément, André  
Clément, Serge  
Couëlle, Jennifer  
Doyon, Jacques  
Jean, Marie-Josée  
Lajoie, Vincent  
Langford, Martha  
Legendre, Robert  
Michel, Franck  
Musiol, Marie-Jeanne  
Simon, Cheryl

**Équipes de production**  
**Production teams**

Baillargeon, Stéphane  
Barbeau, Eric  
Bélisle, Jean-François  
Blache, Pierre  
Boisvert, Serge  
Boudreau, Marik  
Boyer, Jean-Pierre  
Brunelle, François  
Capuano, Réal  
Chapdelaine, Pierre  
Chapman, Leonora  
Chayer, Robert  
Clément, Serge  
Crépô, Pierre  
Crevier, Lyne  
Denoncourt, Hélène  
Faucher, Jean  
Gagnon, Josée  
Girard, Suzanne  
Hébert, Danielle  
Hétu, Richard  
Hubler, Roy  
Ilhareguy, Eric  
Joron, Nicole  
Kieffer, Daniel  
Labelle, Simon  
Langevin, Suzanne  
Laverdière, Jacques  
Leblanc, Jean-François  
Leduc, Jacques  
Lemire, Marie-Claude  
Loiseau, Eric  
Mantha, Chantal  
Marchand, Michou  
Michel, Franck  
Moreau, Sandra  
Munger, Benoît  
Ouellet, Michel  
Ouimet, Lucie  
Passerat, Thierry  
Pelletier, Sylvie  
Quintas, Eva  
Rheault, Hélène  
Rivard, Louise  
Robertson, Alexandre  
Roger, Danielle  
Roverselli, Frédéric  
Roy, Erik E.  
Sansregret, Anonyme  
Simard, Marcel

Topping, Clément  
Tougas, Francine  
Tremblay, Dory's  
Tremblay, Isabelle  
Vanier, Hélène  
Voillot, Sophie  
Voyer, Jackie

Ainsi que la majorité  
des auteurs et photographes  
des cinq premiers numéros

**Administration, publicité**  
**et abonnements**

**Administration, Advertising**  
**and Subscriptions:**

Allie, Thérèse  
Belley, Anne-Marie  
Blache, Pierre  
Bolduc, Éric  
Burcheri, Connie  
Bureau, Lucie  
Carmel, Denis  
Carrière, Suzanne  
Chauchoy, Arnaud  
Desjardins, Anne  
Desrochers, Marie-Josée  
Dubois, Isabelle  
Durocher, Marie Lyne  
Fauteux, Catherine  
Fiset, Martin  
Foisy, Marie-Hélène  
Fortin, Guylaine  
Giacalone, Graciela  
Harvey, Marie Constance  
Hubert, Paul  
Hunter, Harold  
Khan, Asma  
Labelle, Stéphane  
Laliberté, Brigitte  
Larivière, Maryse  
Lebel, Nicole  
Leclerc, Johanne  
Legendre, Robert  
Maillot, Josée (Belgique)  
Marchand, Michou  
Michaud, Reynald  
Michaud, Valérie  
Montréal Média  
Communications  
Moreau, Sandra  
Moroval, Anaïs  
Ouimet, Lucie  
Parent, François  
Pelletier, Sylvie  
Pirès, Maria  
Potvin Léveillé inc.  
Ravatel, Jean-Marc  
SOCREP  
Topping, Clément  
Tremblay, Nathalie  
Tremblay, Isabelle  
Vienneau, Judith

**Traduction, correction,**  
**révision**

**Translations, Corrections**  
**and Revisions**

Barbeau, Éric  
Bernard, Jean  
Boyer, Jean-Pierre  
Chagnon, Isabelle  
Cimon, Marie-Nicole  
Couëlle, Jennifer  
Dagenais, Francine  
Desrochers, Marie Lyne  
Detandt, Corinne  
Doré, Fernand  
Dupond, Claire  
Durocher, Marie Lyne  
Dussault, Micheline  
Fortin, Guylaine  
Fournier, Sylvie

Garceau, Anne-Marie  
Haim, Monica  
Heppel, Johanne  
Leduc, Jacques  
Leroy, Carole  
Lessard, Denis  
Lessard, Gilles  
Marchand, Michou  
Régimbald, Diane  
Ricard, Karen  
Roth, Kâthe  
Touche traduction  
Tougas, Colette  
Voillot, Sophie  
Watts, Richard

**Conception graphique**  
**Graphic Designers**

Agence Code  
Communications  
Chapdelaine, Pierre  
Chayer, Robert  
Cournoyeur, Mathieu  
Devillard, Aline  
Devost, Marlène  
Fig.  
LaChance, Jean  
Lasnier, Louis-Charles  
Morin, Diane  
Robertson, Alexandre  
Tremblay, Dory's

**Site Web**

**Website:**  
Abdalian, Hraïr  
Leroy, Carole  
Simpson, Robin

**Pré-press, typographie,**  
**illustration, numérisation**  
**et impression**

**Pre-press, Typography,**  
**Illustrations, Scanning**  
**and Printing**  
Atelier graphique Gilles Huot  
Beaulieu, Jocelyne  
Composition Style-Libre  
Deronzier, Sylvie  
Graphique Couleur  
Imprimerie Classic  
Imprimerie Fotram  
Imprimerie L'Empreinte  
Italique inc.  
Lefebvre, Lyne  
Obomsawin, Diane  
Photo-Synthèse  
Pilon, Alain  
Reno, Alain

CV73 - 2006



CV78 - 2006



CV71 - 2006

